

ՕՐԱԳԻՐ

ԾԻՆ ԱԻԱՐԱՅՐԻՈՅ

Ա. ՏԱՐԻ 1780 ՐԵՊԵԼ ԱՆԸՐ 7 1868 ՅՈՒԼԻՍ 10 ՉՈՐԵՔԱՐԹԻ ԱԼԱՅՐԱՆԳԱ ՅՈՒԼԻՍ 22 ԹԻԻ 41

Ծին Աւարայրի օրագրը շաբաթը 6 անգամ այսինքն տարին 300 թերթ պիտի տրուի : Տարեկան գինը Պօլսոյ համար 200 զուրուշ, եւ վեց ամեայն 100 զուրուշ : Գուրսերու համար թղթատարութեան վարձքը մէջն ըլլալով տարեկան գինը երկու, եւ վեցամեայն մէկ Տաճկի ոսկի է : Ծին մի թերթին գինը 30 փարա :

Ծանուցմանց ամէն մէկ տողին համար առաջին անգամ 3, երկրորդ անգամ 2, եւ երրորդ անգամին եւ այլն 1 զուրուշ պիտի առնուի : Նամակ եւ գրութիւնք պէտք է ուղղուն հետեւեալ հասցեով . — « Օգտէն խոճասարեան փոխ . Խմբագիր Ծին Աւարայրի օրագրի : Բերա Տօղրու-եօլ Լեվանթ-Հերալտի տպարանը թիւ 467 : »

Ի Լ Ա Ն

Խաթանայօրտա պիր դաշ տիւրիւ բօս թա պուլունուպ, վէ հէրսի խտ պիր ուսուլտէ իւճրէթ ալմագտա օլմաորդ լարնտան, վէ դաղէթամրդ շէքլ ու գը թասընճա պազը թէպէտտիւլթ վու զու պուլմուշ օլտուղունտան, դաղէթա մրդը թաշտեա քէնտիլէր կէօնտէրմէք տէ օլան զաթլար, պու պապտէ պիղ տէն մալիւմաթ իսթէմէքաէ տիրէր :

Իմտի մերգուման զաթլարա խապէր վերիւրդ քի, Նէմէ, Ֆրանսըզ վէ ինկիւ լիզ բօսթախանէլէրի տիրհէմ իւզէրինէ փարա ալմագտա տրըլար : հալ պու քի, Օսմանը բօսթախանէսի հէր դաղէթա նըն շէքլ ու գը թասընա կէօրէ իւճրէթ ալմագտա օլտուղունտան, պի զիմ դաղէթանըն պէհէր նիւսիւսի իշին, մէմալէրի մահրուսէնին գանդի թարա ֆընա կիտէր իտէ կիթսին, պիղ ծաք փա լա վիւրմէքտէսիզ . տիմէք տիր քի քէնտիլէր տախի էօլէ վիւրէճէլէր տիր :

Բօսթա սէպէպինտէն պիր իքի հաֆ թա տըր կէօնտէրիւմէմիշ օլան նիւսիւսէլէր տախի պուլնտան սօնրա կէօնտէրիւս ճէք տիր :

— Պուրատա վէ թաշալարտա դա զէթամըզ պէտէլ իթասընա հիւմէթ իթմէյէնլէրին դաղէթալարը քէսիլէճէք տիր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԻ

(Աթան Հալա Խարաֆընտան)

Փարս 21 յուլիս :

Բրէնա Նարօլէօն հաղըթլէրի տիւն քի կիւն Շիրատան Մալթաեա վասըլօ :

լուպ, օրատան տախի շիւալ թարաֆը նա միւթէրահի օլմուշ տուր :

Չանն օլունտուղունա կէօրէ, միւ շարիլէյհ բրէնա Ֆրանստեա վասըլ օլ տուգտա, աօղրու Բլօմպիէէ, իմէրա թօր հաղըթլէրինին եանընա կիտէճէք տիր :

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՉԱՍԸ

Յուլիս 9 Ախշամ դաբանտը . . .	44-13
» 10 Սապահ աշլուր . . .	44-24
» » Սաաթ 1- . . .	43-24
» » » 2-30 . . .	44- 1

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԵԻ

Բրէնա Ալէքսի հաղըթլէրինէ թա լարաֆը հաղըթլի ճիհանտարիտէն Օսմա նիէէ նշանընըն պիրինճի ըրւթպէսինտէն պիր գըլթա միւրաստա նշան թէվճիհ պուլունուշ տուր :

Սիւրիա նամ վաբօրու չիւմաեուն, միւշարիլէյհ բրէնա հաղըթլէրինէ թախ սիւ օլունմուշ օլտուղտան պաշգա, եա վէրը հարպը Շահանտէն պիրիսի մա յէթլէրինէ թալէին գըլըմըշ տըր :

Փազար կիւնիւ միւշարիլէյհ բրէնա հաղըթլէրի, Պէյլէրպէս սերայը Հիւ մայունունտէն սերայ արապալարընա լա քիպ օլարաղ Չամլըճա թարաֆլարըն աօլաշմըշլար վէ հիւնքեար քէօշկիւնտէ պիր մըդտար արամաղ օլտուգտան սօն լա ալտէթ խլէմիշէր տիր :

Փազար իրթէսի կիւնիւ էօլէնտէն էվլէլէէ, վիւքէլա վէ մէմուրինի տէվ լէթ հազարաթը, րուս ֆըրքաթօնուն տա միւշարիլէյհ բրէնա վիւլթա վէր միշէր տիր :

Էօլէնտէն սօնրա, Սիւրիա նամ վաբօ րու Հիւմաեունա լաքիպէն, առալարա կիտիպ կէզինմիշէր վէ ախշամըր Տէր սէատէթ րուսիա սէֆիրի վէ մատամասը

թարաֆընտան քէնտիլէրէ իզրամէն վէ քիլէն պալօթա հաղըր պուլունմուշլար տըր :

Միւշարիլէյհ բրէնա հաղըթլէրինէ վէրիլէն իշ պու պալօ, Ֆէվզէլաուէ թան թանա վէ շաշալար սուլէթաէ իճրա օլունմուշ օլուպ, վէ օլ կիճէ Պէօլիւքտէրէ թիպաարնտա վէ րուսիա սէֆիրի գօ նաղը էօնիւնտէ էնվայի րէնը մահիլթապ լար վէ ֆիշէնկէր եանմըշ վէ խընճալընճ իզրահամ հէման սապահա գտտար օրա տա հաղըր պուլունմուշ տուր :

Չաթը հաղըթլի թաճտարի թարա ֆըր ալիլէրինտէն միւշարիլէյհ բրէնա իզրամէն պիր, գիւսաֆէթ վէրիլմէք ար զու օլունմուշ, Փադաթ բրէնա հաղըթլէրի անճագ իւշ կիւն գատար իս թանպօրտա էյլէնէճէք օլտուղլարըն տան, զաթը Շահանտէ պու արղուլարըն տա իսրար իյլէմէմիշէր տիր :

Տիւնքի կիւն տախի էօլէնտէն սօնրա, Ալէքսի հաղըթլէրի, Ալէքսանդր Նէվս քի ֆըրգաթօն իլէ, Պիւլիւք տէրէտէն հարաթէթ իտէրէք Բիրէ ճանիպինէ միւ լէթրահի օլմուշլար տըր : Ֆըրգաթօնու մէզքիւր- հէմ վաբօր մաքնիսարըն իշ լէթմէքտէ վէ հէմ տախի եէլքէնլէրինի քիւշաու իթմիշ օլտուղու հալտէ պօղաղ իշինտէն էնիպ սերայը հիւմայուն քիշ կեահընա վասըլ օլտուգտա, օրատա գա լաղօլ պէլէմէքտէ օլան տօնանմաղ հիւ մայունու թօլլար էնտախթի իլէ սէլամ լասըշ, վէ տօնանմայի հիւմայունտէն տախի գարշըլըզ թօլլար իլէ սէլամլան մըշ տըր :

Րուսիա սէֆիրի ճէնէրալ իկնաթիէֆ հաղըթլէրի թաման նամ րուս վաբօրու իլէ Մարմարա տէնիզինէ գատար միւ շարիլէյհ հաղըթլէրի լիֆադաթընտա կէօնտէրիլէ կիթմիշէր տիր :

— Նապրլ քի պոննտան ագտեմ պիտիմիշիզ տիր, խըտիվի Մըսըր հազրէթլէրինին մախտուսու ալիւրի, տէվլէթլու Մէհէմէտ Թէվֆիզ բաշա հազրէթլէրինէ, պու քէրէ, նիշանը ալիի Օսմանինին միւրասա պիր գը- թասը իհասն պույրուլարագ, մապէյնի Հիւսնայուն պաշ քեաթիպի աթուֆէթ- լու Էմին պէյ Էֆէնտի հազրէթլէրի վա- սըթասըյլա, նիշանը ալիի մէգքիւր, խըտիվի միւշարիւյն հազրէթլէրինին սահիլխանէյի ալիւրինէ կէօնտէրիւիշ տիր:

— Յավէրի հարպը հազրէթլի շէհ- րիեարի խասա քիյատէ պին պաշըսը իղլէթլու Փազլը պէյ Էֆէնտի իւհտէ- պինէ, պու քէրէ գայիմմագումըդ, թիւթ- պէսի թէվհիզ պույրուլմուշ տուր:

ՇՈՒՐԱՅԻ ՏԵՎԼԵԹ

Տէր-սէատէթ վէ թաշրասա Էպինյէ տահապընտան պիր թաղըմ թիւսում ա- լընմագտա օլուպ, Էկէրչի պու սու- ըթլէ, Էպինիէ ինչաաթ վէ թամիրա- թընտան թիւսումաթ ալընմասը, խա- զինէի տէվլէթէ պաշլընա պիր քեար ու մէնֆաաթ ճէլպի նիւթթիյլէ օլմա- եարագ, եալընը Էպինիէ նիզամմամէ- սինին աշքեամընը իճրատա իսթիխտամ օլունան մէմուր վէ միւհէնտիպէրին մա- աշլարընը չըգարմագ, վէ պիրտէ, պա- ղէն մէմլէթէթէ լազըմ օլան թանգի- մաթա մէտար օլմագ իչին, եարըլըշ պիր շէյ տէնիլէպիլի իսէտէ, պուննէն Էսասը, եա պիր խալի արսաեա եարը- լան մէսքէն վէ ագարըն ինչասը, վէ եա- խօտ խարապ պիր պինտըն թամիրի մուգապիլինտէ, վէլասըլ իքի սուրէթ- տէ տախի մամուրիէթէ խըտմէթ արա- սընտա միւֆթէրիզ պիր վէրկի իսթիյֆա (ալմագ) իթմէքտէն իպարէթ օլուպ թաշ- րալարա հէր շէհրի վէ գասապանըն թէգ- եինաթը պէլէտիէսի իչին, Էմլաք վէր- կիսի ֆազլասընտան, տէվլէթէ պիր մըգտար շէյ թախսիս օլունարագ, պուն- լար մէնալիսի պէլէտիէ վասըթալա- ըըյլա, իհթիեաճաթը մէմլէթէթէ սարֆ իտիլմէքտէ իքէն, պիրտէ Էմլաք վէր- կիսինի իհտաա իտէն Էպինյէնին ինչա- սընտան վէ եա թամիրինտէն, թիւսու- մաթ ալընմագ բէք աղըր կէլէճէկինէ վէ Տէր-սէատէթ տախի հարիզի քէ- պիրտէն սօնրա, միւհթէրագ օլան եէր- լէրտէ ինչա օլունաճագ Էպինիէ, թէամ- տէն (վէրկի) մուաֆ թութուլուպ, պու

մուաֆիէթին թէսրիի (թամիլ) ինչա- աթմա ֆայիտէսի կէօրիւմիւշ օլտու- ղու միսիլլու, Տէր-սատտէթին հէր թարաֆընտա թէշքիլի մուգարըր օլան տէվալիրի պէլէտիյէնին քիւշատիյլէ, ի- շէ պաշլատըղլարընտա, կազ Էշալը (ը- շըղը) վէ սօգաղլարըն թանգի ու թան- զիֆ վէ թէվսիի (տիւզէլթմէք, թէ- միզլէթմէք վէ կէնիլլէթմէք) վէ ումու- մուն հէր տիւրիւ իսթիրաճաթ վէ իհ- թիեաճընըն թէսէլի (գօլպլաթմագ) մուգապիլինտէ (պէտէլ), Էմլաքտան պիր մըգտար շէյ ալտաղընտան. օլ հարտէ Էպինյէ ինչաաթ ու թամիրաթը թիւսումնուն պաղասընա հաճէթ վէ մաճէլլ գալմաեաճաղընա պինտէն, թիւ- սումաթը մէգքիւրէնին թաշրալարա մէ- ճալիսի պէլէտիյէսի թէշքիւ իտէն եէրլէրտէ շիմտիտէն, վէ Տէր-սատտէթ- ճէ, տայիրէյի պէլէտիյէ մէճլիլէրինին քիւշատիյլէ, իհթիեաճաթը մէմլէթէթ իչին, վէրկի ալընարագ, իլգասընա (պօղըլմագ) Շուրայի տէվլէթ հէյ- եթի իւմուլիյէսինին գարարը միւգա- քէրէսի մուհիպինճէ, պիլ իսթիլան, ի- րատէի մէհասինիֆատէի հազրէթի ֆա- տիշահի շէրէֆ սուտուր պույրուլմուշ տուր:

Թաթլէթ վաթայի:

Յուլիս պիրտէ Բուսիա թիւանդօսու շէքիմիշ օլուպ, շու աթիտէքի նիւմէ- թօլար գազանըն տուր:

Նօ.	Սէրի.	Նօ.	Սէրի.
18592	2	5492	27
2977	16	15758	50
11435	11	11505	21
7025	39	70	20
6183	33	9501	35
13690	2	8684	49
15739	23	1097	39
14308	50	12846	17
5559	11	19744	20
12547	10	18253	21
15831	28	5686	17
18960	18	8705	39

Պունտան մաստա օլան ուֆագ գա- ղանճը նիւմէրօլարըն լիսթասը տախի սէքիզ կիւնտէն կէլէճէք օլտուղունտան, Մ. Ճանէթօտան մալիւմաթ իտինիլէ- պիլի:

ԳՐԸՐԸՄ ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ

Ծէն Աւարայր. 40 ընէր նիւթէնիպէն պաղըյէ:

Իճ.

Չէրնայա մահաթէպէ:

Մալաքօֆ վէ Բէտան իսթիքեամաթը իւղէրինէ, յունիս 18 տէ վուգու պուլան հիւճուսուն պօշա չըգմասը, Բուսիա օր- տուսու սէրասքէրինէ պիր ղուրուրիյէթ կէթիւրմէմիշ իտի:

Բրէնա Վօրաքօֆ իյիտէն պիլի իտի քի, թէքմիլ Մամլօն, վէ Մալաքօֆուն վէ Բէ- տանըն Էօն իսթիքեամաթլարը, Ինկի- լիզ վէ Ֆրանսըղլարըն Էլինէ կէշաթտէն սօնրա, յունիս 18 մուվաֆֆագըլէթի ան- ճագ պիր վագըթ գազանմագըլըքտան գիեա- տէ հիշ պիր իչէ եարաեամաեաճագ իտի:

Խմտի, քրէնսի միւշարիւյն, միւհէրէպ օլան նէթիճէյի կէօրէրէք, իճապ իտէն թէ- տապիլի թէշէպիլու իթմէյէ պաշլատը. վէ Բուսիալը ժէնէրալ Պօշմէրին բլանը իւ- ղէրինէ, Սէվաթօրօլ լիմանընը պիր թա- րաֆընտան օլ պիր թարաֆընա գուրուլա- ճագ օլան պիր քէօրիւ իչին, լազըմ օլան Էտէվաթըն սէրիան հաղըր իտիլ- մէսինի Էմր իյլէտի, քի, Սէվաթօ- բօլ տիւշտիլքտէ, Բուսիա օրտուսու քէտէրսիզ սուրէթտէ, լիմանըն օլ պիր երիւղինէ կէշմէյէ միւգթէտիր օլապիլին:

Վէրէք մէղքիւր քէօրիւնիւն քեամի- լէն ինչա իտիլէճէյինէ գատար վագըթ. գա- ղանմագ իւղրէ, վէ կէրէք Ինկիլիլէրին վէ Ֆրանսըղլարըն, Գըրըմըն իսթէտիլէրի թարաֆընա սօն-պաւար մէվաթիլ- սու գուրմալարընը գապիլի օլտուղու հա- տէ մէն իթմէք նիւթէթի իլէ, Բուսիալըլա- րըն Սէվաթօրօլտան տիշարը պիր հիւճու միթմէլէրի միւնասիպ կէօրիւնտիւ:

Ժէնէրալ Բիտին պու պապտէ գալէմէ ալմիշ օլտուղու պիր բարօրթօ, քրէնս Վօրաքօֆուն իթիգատը իւղրէ, Բուսիա- լըլարա բէք խայըրը օլաճագ իտի:

Խմտի, 1855 սէնէսի, օգօստօտուն 16 սընտա, Սէվաթօրօլ մուհասէրէսինի պօղ- մագ նիւթէթի իլէ, Բուսիալըլար Չէրնայա- տա պուլունան Ֆրանսըղ, Օսմանլը վէ Սար- տինեա աաքիլի իւղէրինէ երիւրիտիլէր:

Հալ պու քի, միւթթէֆիլլէր, բէքտէ մէմուլին խարիճինտէ պուլունմանտան Էօյլէ պիր սըգընթըլը վիղիթայը քէմալի հիւ- մէթ իլէ գապուլ իթիքտէն սօնրա, թէք- րարէն քէնտի սիւշալարընը գուվլէթինի Բուսիալըլարա կէօթէրէրէք, անլէրի կէրի սիւրտիլլէր:

Չէրնաեա մուհարէպէսի տէ Էրէյիճէ պիր պիլիւք մուհարէպէ իտի, կէրէք Ֆրանսըղ- լար, կէրէք Օսմանլըլար վէ կէրէք Սար- տինեալըլար, իւշիւ տէ այըր այըր, քէնտի շէճաաթլարընը իպրագ իթտիլլէր, վէ ժէ- նէրալ Բէլիսինէ, մէղքիւր ֆիւթուհաթ իլէ պէօպիլլէրէրէք քէնտի աաքիլինի, գազանմըլ օլտուղլարը մուվաֆֆագըլէթ իւղէրինէ թէպիլէք Էյլէտի:

Բուսիալըլար, մէյտանը մուհարէպէտէ եէտի սէքիզ պին նէֆէր Էօլիւ պըրագտըգ- տան սօնրա կէրի շէքիլմիշլէր իտի:

ԺԵ :

Պիւնիստ ֆիւնիստ .

Ինկիլիզներ վէ Թրանսդար , քէնտի մու-
հասէրէ խաթթարընը , հաւաշ հաւաշ Սէ-
վասթօրօյ խաթթարընըն հաղաշտըր-
մադտա խաթթար , վէ օնլար իւլերի վարտըգնա ,
Բուսիալըլար տախի աւորմ աւորմ , ֆազաթ
հէր պիր աւորմտա մէրտօն տէօյիւլէրէ կէ-
րի չէքիւլիւլէր խաթ :

Սօն իքի ալլար , խէնտէք գաղըմադլա
կէչիւլիւլէր խաթ , վէ մէգըիւր ինրաաթ հէր
նէ դատար բէք մուխաթարալը վէ կիւն ի-
տի խաթտէ , միւթթէֆիլիւլէրին մէհարէթի
քէնաթիւլէսի սայէսինտէ ինթիմալտէն պու-
լունտուղու գատար աղ թէլէֆիլիւլէր վու-
գու պուլմադտա խաթ :

Շէօյէ քի , միւթթէֆիլիւլէր պիր քէրրէ
սըզը պիր աթէշէ պաշլարալ , վէ Բուսիա-
լըլարն աթէշէնի տուրտուրանա գատար
աթվամ խաթթար խաթ . վէ Բուսիալըլարն ա-
թէշի քէսիւլիւլէրն սօնրա , խէնտէք գա-
ղըմադտա պաշլարալը խաթ :

Միւթթէֆիլիւլէրին աթէշ իթմէսի իլէ Բու-
սիալըլարն աթէշ իթմէսի պէսինտէ նէ
պիւլիւլէք ֆարգ պուլունտուղու շունտան
տախի իլիճէ անլաշլարալիւլէր քի , հէր կիւն-
լիւք թօր աթէշի իլէ , միւթթէֆիլիւլէր թա-
րաֆընտան հէվիլէ 150 քիլի թէլէֆ օլ-
տուղու հալտէ , Բուսիալըլար թարաֆընտան
500 տէն 700 քիլի գատար վէֆաթ իթմէք-
տէ խաթ :

Նիհայէթ իւլ էմր , Սէվասթօրօյ լիմանը
իւղէրինտէ գուրուլմադտա օլան քէօթիւլ-
սեպտեմբերին պիրինտէ խիթամ պուլտու ,
վէ օլ կիճէսի , բուհանիճէ զիննէթլէր վէ
պէլէտիկէճէ չէնլիւլէր ինրա խաթիւլի :

Ֆէրտասը կիւնիւ , սապահտան էրքէն-
ճէ , Բուսիալըլար չէհիրին էվրագը մուհիւմ-
մէլէրինի , զիյզըյմէթ էչեալէրի , վէ միւհիւմ-
մաթը , աճէլէ սուրէթտէ մէգըիւր քէօթ-
րինիւն իւղէրինտէն Սէվասթօրօյն Շիմալ
թարաֆընտան , ճէնուս թարաֆընտա նապ
իթմէյէ պաշլարալ :

Թէքմիլ էչեայը , չէհիրին պիր թարաֆըն-
տան տիկէր թարաֆընտա կէչիւլէպիւլէք ի-
չին , Բուսիալըլար ագալի պիր ահա միւհ-
թաճ խաթիւլէր , չալ պու քի քէնալիւլէրն օլ
գատար միւսաատէ օլմաթը :

Սէվասթօրօյ քէօթիւլիւլէրին ալըմը օլ-
մասընտան տէօրթ կիւն սօնրա , հանի սեպ-
տեմբերին 5 ինտէ , միւթթէֆիլիւլէր , հէր
թարաֆտան Սէվասթօրօյ իւղէրինտէ շիտ-
տէթիլ պիր աթէշ աշտըլար : վէ իւլ կիւն
միւթթէմաթիւլէն , մէգըիւր աթէշէ տէվամ իթ-
տիլէր :

Միւթթէֆիլիւլէր , պիր թարաֆտան ա-
թէշ իթմէլէրինտէ տէվամ իթտիլէրի հալտէ ,
տիկէր թարաֆտան տախի , պիր աիւզիլէ
քէնտի խաթթարընը իլէրի պիւլէրէր , վէ
Բէտան վէ Մալազօֆ վէ սայիր խաթթար-
մաթլարը պիթթէտրիճ սըզըլտըրըլար խաթ :

Սէքիլ էիւլ գըթա աթի թօրլար վէ հա-
վան թօրլարը իլէ կիճէ կիւնտիւլ Բուսիա-
լըլարն իւղէրինտէ աթէշ հաղտըրըմադտա
խաթ . վէ Ինկիլիզներ վէ Թրանսդար , պա-

ղը տէֆա քէնտի աթէշլէրինի , Բու-
սիալըլարն խաթթարմաթը իւղէրինտէն
գալտըրարադ , կէրիտէ պուլունտան մուհա-
ֆըզ օրտուլարընըն իւղէրինտէ չէվիւլիւլէր
խաթ . Բուսիալըլար օլ արա , հէման Ինկի-
լիւլէր վէ Թրանսդար , քէնտի խաթթար-
մաթլարը իւղէրինտէ հիւնուլ խաթթար տէյի
զանն խաթթար , տէրհալ քէնտի թապեալա-
րընը մուհաֆազա իթմէյէ գօշուշուրլար ի-
տի , վէ էօյլէլիւլէր թապեալարը իչինտէ տօլ-
տուղարընտա , օլ վազըթ աախի , Ինկիլիզ
վէ Թրանսդար քէնտի աթէշլէրինի թէք-
րարէն խաթթարմաթլարն իւղէրինտէ չէվիւլիւլ-
լէր , վէ Բուսիալըլարն իւղէրինտէ էօլիւմ
աթէշի սաշարլար խաթ :

Սեպտեմբերին 8 ինտէ , էօյլէնտէն աղ
պիր վազըթ էվլէլէ , մէգըիւր մանօլրա
թէքարէն ինրա խաթթարն պաշլարալ :

Բուսիալըլար , իւլ կիւնլէրի ալտանմը
օլտուղարընը տէրիւլաթըր խաթթար , արթըգ
րահաթլարընը պօղմադ խաթթարն խաթ .
խաթի երադտա պուլունտան թապեալարընը
մըզըլալ տէլիւլէրի արա հէրինտէ կիլիւլէ-
րէք , կիւնտիւլ էվլէլէրինի հէմէյէ օթուր-
տուլար :

Թրանսդարըն հիւնուլ խաթթար օլան
ֆըրգլարը հաղըր տուրմադտա , վէ հէր
թապուրուն գապիթլէրի կէօլլէրի իլէ պաշ
գօմանտանըն իչարէթինի գօլլամադտա օլ-
տուղարընը հալտէ , հէման « ա՛ր » պաղը-
րահադ քէրթէյէ պէլէլէքտէ խաթիւլէր :

Նիհայէթ , պէլէլէրինի սըրա հէթիշտի ,
վէ պիւլիւլէն հիւնուլ խաթթար օրտու , սէս-
պիլ պիր էմր իլէ , թօրադ թապեալար ար-
գատընտան տիշարը չըգաղըր , վէ պիր գաշ
տաղըգա գարֆընտա , Մալազօֆու խէն-
տէլէրի էօնիւլէն հէթիշտիլէր :

Օրտուլուն գըլաղուղուղու չէրէֆի
Չուսլարըն պիրինճի ալաքէնա թէք ի-
տիլիւլէր խաթ :

Մէգըիւր պէհաթըր . վէ հարաքէաթը
ասքէրիկէտէ հէքտա պուլունտան Չուսլ-
լար , հէման խէնտէլէրինի իչինտէ աթըրըգ-
տան սօնրա , թըրմալադարադ թապեալա-
րըն թօր արալըղլարընտան հօգարը չըգա-
տա պաշլարալ : վէ հէքսինտէն էվլէլ
տիւման վէ աթէշ իչինտէ կէօրիւլէն տա-
քէր , Թրանսդար գարադուշունու թաշմադ-
տա օլան Չուսլ սանճադտար խաթ :

Չուսլլար , մանէնտի արալան , խէն-
տէյի աթըլադարադ օլ պիր թարաֆտան հօ-
գարը չըգաղը օլտուղլարընը հալտէ , պէրիտէն
տախի հէմանտէմ մէգըիւր խէնտէլէրին
իւղէրինտէ թախթալար աթարադ , Թրան-
սդարըն տիկէր ֆըրգլարընտան պաղը-
լարը տախի ելըրըրմ կիպի Մալազօֆ
թապեալարընըն իւղէրինտէ իւլիւլէրիլէր :

Պէշ տաղըգա գարֆընտա , Թրանսդար
չօգ պիր թէլէֆիլիւլէրըն պուլունտաթըր
հալտէ , քէնաթիւլէն , Մալազօֆ հոտուտու-
նուն տախիլիւլէնտէ պուլունտադտա խաթիւլէր :

Թրանսդար թապեալարըն տէրունիկէ
կիրէր կիրմէլ , մաղարալարտա աաքին օ-
լան աաալար կիպի , տէօրթ թարաֆտան
հէր ալթընտան հիւսապըլ Բուսիալ ասաքի-

րի չըգաղտա խաթ . հալ պու քի արթըգ
ատէթա ինտան հալիւլտէն չըգաղը օլան
Չուսլլարըն , վէ Սֆիլիա Շասսթօրլէրի-
նին (ալճը ասքէրլէրի) չէլիւլէրի , օր-
թաքա չըգաղ Բուսիալընը վուրուպ հէ-
րէ սէրմէքտէ խաթ :

Յագաթ Բուսիալըլար կէրէք Մալազօ-
ֆունտա սըր գալեաթընտա վէ կէրէք տահա
սայիր պաղը մէվըլարտա , մէյեուտանէ պիր
մուգալէմէթ կէօթէրմէյէ պաշլարալլար
խաթ :

Ժէնէրալ Մագ-Մահօն ճէնապլէրի խաթ ,
Բուսիալըլարըն մէգըիւր մահէլլէրտէ իպրադ
իթմէք խաթթարլէրի չէճաթալէն էհէմիլիւլէթ
վիւլիւլէրէք , պիւլիւլէն գուլվէլիւլէր , գայիֆ
պիր հալտէ պըրադըլմը օլան տար պիր կէ-
չիտ իւղէրինտէ երիւլիւլէրէք , օրասընը դապթ
իլլէտի :

Սէվասթօրօյն մուհաֆադարնա թայ-
եին օլունտան ժէնէրալ Թօլլէպէնի պիւ-
լիւք վէ պիրինճի թապսիւրաթը մէգըիւր տար
կէչիտի դայիֆ պըրադմը օլմասը խուսու-
սուստա խաթ . չիւնքի , պիր քէրրէ մէգըիւր
կէչիտ Թրանսդարըն թէսարուֆունտա կէչ-
տիքտէն սօնրա , արթըգ Բուսիալըլարըն հա-
լի կէրէյի կիպի ֆէնալաշմադա էիւլթըթ-
մուլ խաթ :

Չաթթա , Բուսիալըլարըն գօմանտանը
պուլունտան ժէնէրալ Թօլլէպէնի , հէնիտէն
հէթիշտիլիւլէր օլտուղու ասաքիլ իլէ պէշ
տէֆա ժէնէրալ Մագ-Մահօնուն իւղէ-
րինտէ հիւնուլ խաթթար , ասաքիլիւլէր տար
կէչիտտէն պէրիկէ կէչիլիւլէր , հէնուլ ազ-
լըգ պուլունտուլ օլան Թրանսդարըն
իւղէրինտէ աիւլմէք խաթթար խաթ , հիւ
պիր վէճ իլէ մուլաֆիադըլիւլէր պուլա-
մատը , վէ ժէնէրալ Մագ-Մահօն ճէնապ-
լէրի , Մալազօֆուն հիւնուլունտա թայեին
խաթիլիւլէր օլան Թրանսդարըն քէնաֆէտի-
նին տախի Մալազօֆ թապեալարընա կի-
րէպիլիւլէր տաղըգադտա գատար , մէգըիւր
կէչիտի մուհաֆազա իթտիքտէն սօնրա ,
քէնտիլիւլէրն պէշ գաթ զիւստէ գուլվէլիւլէ
մալիք օլան ժէնէրալ Թօլլէպէնի , պէշ
տէֆաթընտա տախի կէրիկէ աթար :

Թամ օլ արատա , խէնտէլէրին իւղէրինտէ
թախթա քէօթիւլէր տախի աթըլմը օլ-
տուղունտան , Թրանսդարըն կէրի գալմը
օլան պիւլիւլէք գօլուն տախի հէթիշտի . վէ
օնլարըն տախի Մալազօֆա կիրմէսի իլէ ,
Թրանսդարըն ֆիւթուհաթը իգմալէ եր-
տի . վէ արթըգ քէնտիլիւլէրն գարը օլան
մուգալէմէթ մէքս խաթիլիւլէր օլտուղունտան ,
իւլ իլէնկ սանճադ (Թրանսդար սանճադ) մաղ-
րուրանտէ սուրէթտէ , Մալազօֆ իւղէրինտէ
տաղալանմադա պաշլարալ :

Տէվաթ Գ . 1 .

Տիւնքի Գըրըմ մուհաթէպէսի հիւ-
քէայէսինին սօն սաթըլարընտա « Սօ-
մէրսէթ տաղալտէկէանը ֆամիլիւստըն-
տան » տէնիլէճէք հէրտէ , սէհվէն « Սօ-
մէրսէթ տաղալտէկէանը ֆամիլիւստըն
հաեաթտա պուլունտան սօն ազաթը »
տէնիլիւլէր :

Պոստիմենտի Լեւոնուհանյանները — Յուլիս 18-ին Լեւոնուհանյան Մարտինի Օրդենան 111/1 վէ իզմիր բանակողու 10 բէնա խոփ. սպիշը 8 պին պալանա զուգ, վէ բիւզա տուր-կուն խոփ:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԻ

Ե Ո Ւ Ն Ա Ն

Աթինատան արաքրանկա յուլիս 14
թարիխի իլէ Լէվանթա շու վէճիլ
եաղլըմը տըր :

« Երևանիսթանըն պաշլըմա շէհր-
լէրի պէյնիստէ տէմիր Եօլլար ինչա իթ-
տիրիլէրէք , Էյսթա շըմէնտըֆէրլէրի իլէ
պաղլամագ իւղըն , Մ . Լանկրանտ Տիւ-
մոնս գումրանեաքընըն վէքիլ Պարօն
Նօրման իլէ Երևանի հիւքիւմէթի պէյ-
նիստէ ճարի օլան միւղաքէրաթըն նէ-
թիճէսի , Ֆայիտէլի սուրէթտէ գարար-
լաշըմը տըր : Էլէր պուլ-պապտէ ալտը-
ղըմ մալիւմաթ սահիհ իսէ , հէմ Երև-
նան հիւքիւմէթիլն վէ հէմ տախի գում-
բանեաեա մէնֆաաթլը սուրէթտէ օլ-
տուղու հալտէ , պուլ իլէն եարըն իմ
թիւեազ գօնթրաթօսու իմգալանաճագ
տըր : Պատէհու մէքըլըր մուգապէլէ
բարլամէնթօեա թագաթիմ վէանըն թաս-
տիդ ու գարարընա միւնթագըր օլունա-
ճագ տըր :

« Բարլամէնթօսուն թէշիլ իսթիմ
պուլմուշ տուր : Պուլկարիս գապիլնէ-
թօսու , կիւն պէ կիւն հիւքիւմէթտէ
գապիլնէլէքտէ տիր : վէ բարլամէնթօսա
պուլունան մուխալիֆ Ֆրոգանը թէշ-
քիլ իտէն աղլըդ , մէքըլըր գապիլնէթօ-
եա չօղլըդ պիր մումանաթ իտէմէե-
ճէքլէր տիր :

« Գրալ հաղրէթլէրիլն նութգունա
գարշըղ օլարագ բարլամէնթօ թարա-
ֆընտան թագաթիմ օլունաճագ օլան թէ-
շէքըլըր լայիհասընը գալէմէ ալմագ ի-
չին պիր գօմիսիսն թէշքիլ օլունմուշ օ-
լուպ , վէ մուխալիֆ թարաֆընտան տա-
խի իչնիտէ ազա պուլունտուղունտան ,
պուլ լայիհասըն միւճատէլէսի հիտտէթ-
սիդճէ իճրա օլուր տէյի մէմուլ օլունա-
պիլըր (սօնրատան յուլիս 3/15 թարիլիլ
պիր թէլէկրաֆ մէալիլնէ պուլ լայիհա
էքսէրիլնէթիլն վէ հիւքիւմէթիլն միւլտ-
տը իւղըն գապուլ օլունմուշ տուր) :
Խալիլնէ նիզամ լայիհալարը , բարլամէն-
թօեա թագաթիմ օլունաճագ , պուլ մէնէ-
նին իրաա մէսարիֆլէրի իլէ , վէրկիլէր
իւղէրիլնէ գարար վէրէճէք տիր :

« Կիրիտ մատտէսիլնէ կէլնաթիքտէ ,
ղաղէթալարըմըղըն վէ պաղը միւթէպէր
ղաթլարըն լիսանընա իթիմատ իտիրիլի
հալտէ , պուլ մէսէլէ եիլնէ քէնտի սօն
հալիլնէ կիրմիլ , վէ տիրօմաթլար պուլ
մէսէլէյի կիրիտլիլէրիլն մուհազգագ օլան
միւրաթընա մուվաֆըղ սուրէթտէ թէս-
վիլնէսիլնէ չալըմագաա իմիլէր :

« Էքսէր տէֆա սահիհ մալիւմաթ ի-
տինմէքտէ օլան Քէօ նամ զաղէթանըն
պիրտիրտիլիլնէ նէպրէն « Երևանիս-
« թանտա ինկիլիկ սէֆիլի Մ . Էրսքիլն ,
« Կիրիտ իչէրի իւղէրիլնէ քէնտի հիւ-

« քիւմէթիլնէ պիր մուֆասաալ րաթօրթօ
« կէօնտէրմիլ վէ պուլունն իւղէրիլնէ ին-
« կիլիկ հիւքիւմէթի , Ֆրանսա վէրու-
« սիա տէվլէթլէրիլնէ նօթալար կէօն-
« տէրմիլ իմիլ : Մ . Էրսքիլն քէնտի րա-
« րօրթօսունտա , Կիրիտ ճէգիլնէսիլն
« գարըն ըգլըղընըն թէսքիլն վէ իսլահնա
« մուվաֆֆագ օլմագ իչն , Պապը-ալի-
« նին նէ գատար կիւճիւքլէրէ զալէպէ
« իթմէքիլնէ միւհթաճ պուլունտու-
« գունու իյզահ իյլէմիլ վէ Կիրիտտէ ,
« պէլէշէ իսթէեէն Ֆրոգանըն , զանն
« օլունմատըղ տէրէճէտէ գիտտէ օլտու-
« գունու պիրտիրմիլ տիր » :

Մէքըլըր զաղէթանըն թաստիդի
բէքտէ Էսասըղ կէօրիւմէղ , Մ . Էրս-
քիլն քէաֆֆէսիլնտէն գիտտէ ճէգիլնէ-
նին հալիլնէ վաղըֆ օլմագլըդա մու-
վաֆֆագ օլապիլմիլ տիր , վէ քէնտի
հազգանիլնէթիլնաա ալսաղըր իլէ , Էկէր
խիւլտաա վէ տօղրու պիր զիւլիւմ իտին-
միլ իսէ , քի , Երևանտա տիրօմաթլա-
րըն չօղլարընտա պուլ խաստէ Էօգ տուր ,
խալիսանն սուրէթտէ Էֆքէարընը պէ-
եան իթմէքիլնէ գարար վէրմիլ օլմալը
տըր :

« Կիրիտտէն ալընան սօն խապէրլէր
յուլիս 6 թարիլիլնէ գատար օլուպ , վէ կի-
րիտլիլէրիլնէ գօմիլթէսի րաթօրթօսունն
մէալիլնէ պուլ խապէրլէր , գօրպար
հազգընտա Ֆայիտէլի իմիլէր :

« Պունյարըն գալ լիլնէ ըումի յունիս
անընըն 14-15-17 վէ 20 սինտէ , հաճի Մի-
խայի , Եանարաքի , Գրիսքի , Գրօղիտի վէ
Սգալիտիլնամուն սէրկէրտէլէր Սէլիսօլը ,
Գիսամօսլու վէ Սիտօնլուլարըն պաշըն-
տա օլտուղարըն հալտէ , կիւեա Ոսման
լը ասաթիրիլնէ հիւճիւմէրիլնէ կէրի իթ-
միլէր տիր :

« Արօգօրօնտա պուլունան պիր պէօ-
լիւք ասաքիրի Շահանէ , տայիմա գօր-
պալարտան թաճիլ օլունմագաա իմիլէր ,
պուլ սուրէթլէ Մէլիտօնի վէ Բէնիտէ
ինչա իթտիրիլնէքտէ օլան գուլէլէրիլն
իլմալիլնէ մումանաթ իթմէքտէ իմիլ-
լէր :

« Յունիս 20 տէ Անօրթիտէ պիր շէտիտ
միւտարէպէ վուգու պուլմուշ , վէ Էկէր
Չէլէպի Տասքալաքի վուրուլուպ Էօլ-
տիւրիւլիլնէ օլմագաա իմիլ , ասաքիրի
Շահանէ պօղըլաճագ իմիլ , Գօգիլիտի
նամ պիր պաշըն սէրկէրտէ յունիս 20
վէ 21 տէ , Միլօթթամօսա կիրմէր իւղ-
րէ օլան 5000 նէֆէր ասաքիր իլէ չա-
թըղարագ , ապէրի , կէրի տէօնմէքիլնէ
մէճպուր իթմիլ իմիլ :

« Կիրիտ գօրպարընըն մուվաֆգաթ
իտարէ թապիր իթտիլէրիլնէ հէյնէթ ,
Հանեատա մուգիմ Էճնէպի գօնսօլսա-
լընա պիր Էէնի բրօթէսթօնամէ տահա
թագաթիմ իտէրէք , Ամբարօս , Բանայի-

եա , Գասանտա վէ Գարապատա գարի-
եէլէրի Էհալիսի իւղէրիլնէ իճրա օլունան
թագէիլգաթա վէ պուլ գարիլնէլէրիլն Էաղ-
մա իտիրմիլ օլմասընա գարշը բրօթէսթօ
իյլէմիլ տիր :

« Իչպու բրօթէսթօնամէ իլէ , մու-
վագաթ իտարէ , թէքրար իրիսթիլնան
տէվլէթլէրիլն միւտալիլնէսիլնի իլթիմաա
իթմիլ իմիլ : Հանեատաքի գօնսօլսալար
պուլ վուգուաթլարը քէնտի հիւքիւմէթ-
լէրիլնէ րաթօրթօ իլէ պիրտիրմիլէր : Պի-
նաէն ալէյհ իլսէյիլն բաշա հաղրէթ-
լէրի Գանտիաեա ալտէթ իթմիլ : Հան-
եատա Ֆրանսըղ գօնսօլսու Մ . Գամ-
բազօ տախի իսթանպօա Էօլճու օլ-
մուշ տուր :

« Երևան գրալը Եօրկի հաղրէթլէրի ,
քէնտի գալըն վալիտէսիլնի իսթիլգալը
իթմէք իչն Գօրֆուեա Էօլճուլուղուն-
տան տարֆը նազար իյլէմիլ տիր , չիւն-
քիւ միւմալիլնէյհա խաթուն , իթալեա-
տան կէչէրէք Պրինսիլի իսկէլէսիլնտէն
վաթօրա պիլիպ , տօղրու իլրէեէ վասը
օլաճաղընը խապէր վէրմիլ տիր :

« Բուս կիւմիլքլէրի թարիֆասընտա
գուհուրա կէլն թէպէտալիլթաան
Երևան թիւճարլարը գիտտէսի իլէ մէմ-
ուն օլմուշար տըր : Բուսիա տէվլէթ
մէճիլիլնտէ , Էքսէրիլնէթլէ գարար վէ-
րիլմիլ տիր քի , պատէգիլն Բուսիա մէ-
մօլիլնէ կիրէն գիլիլն իւղէլիլնէ հիլ-
պիր բարապէրիլն վէրիլ մէքսիլնէ գապու-
լ օլունաճագ տըր : Քէզալըր Բուս շա-
րապարընտան ալընմագաա օլան վէրկի-
լէր տախի թէնգիլ օլունմուշ տուր :

« Ան « Եփ » նամ ինկիլիկ վաթօրու իլէ ,
պուլ տէֆա Լօնարատան 18 սանտըղ Էլ-
պիսէ կէլմիլ տիր : Պու Էլպիլիլէր , Տօգ-
թօր Հօլ թարաֆընտան Կիրիտլիլ մէհա-
ճիրիլնէ իհտա օլունմուշ տուր : Մէք-
քիւր վաթօր գումրանեաք պուլտան
ազաթմ կէթիրտիլն պուլ թարղ Էշեալար
իչն իւճրէթ ալմը օլմատըղը միսիլու ,
պուլ տէֆա տախի մէճանէն կէթիրմիլ
տիր :

« Իեանն տէֆթէրի աշարագ , հէր
քէստէն վարա թօրալար , Երևան միլ-
լէթիլնէ պիր տօնանմա բէյտա իթմէք ի-
չին թէշքիլ օլունմուշ օլան գօմիսիլն
հէր թարաֆտան ազաթէր կէօնտէրիլ-
մէքտէ տիր : Մէքքիւր գօմիսիլն
պուլտան ազաթմ բէյիլն պուլունան գաթ
վէֆաթ իթմիլ օլմաղին , միւսիլն ալի-
րալ Նիլգօտմէ , եէրիլնէ բէյիս նասպ օ-
լունմուշ տուր :

« Յունիս 20 վէ 21 ինճի կիճէսի Գէ-
ֆալօնեատա Էբէյիլն ուղունճա պիր
հարէքէթի արղ տուլուլմուշ տուր : Պու-
թարղ սարալըլար , լաքիլն աղ շիտտէթ-
լիճէ օլտուղու հալտէ , Չանթա ճէգիլնէ
սինտէ տախի վուգու պուլմուշ տուր :

« Գալսիս օրմանարդնտա հարիգ զուհուր իտերէք եանմագտա վէ շնմոխքի հալտէ տէօրթ պին աղաճ եանրպ քիւլ օլմուշ տուր : Պունուկն սէպէպի, օրման մէմուրլարընն տիգգաթսրդ լըղընա համլ օլունմագտա տրը : »

ԱՆԿԱՐԵԱ

Պու ալէմուէ հեր քէս սերպէսթ սերպէսթ հիւքիւմէթի Սէնիյէնին նիզամլաւը ահքեամըննա չալըչմաղա վէ քէնտիլէրինի կէշնտիլմէքլէ մէշուլ տըրլար վէ հեր պիր էսնաֆ քէնտիլմէքլէ պիր վէրիկ վէ սայիրէ վիրմէք խոստուսունտա գուսուր իթմէքտէ տէյիլ տիր :

Հեր քէս պէշնտիլի շէյի, պէշնտիլի առամտան տըմաղա, վէ պէշնտիլի առամա եաքտըրմայա սերպէսթ օլունու զու միսիլու, սաթմանլար վէ իշմիլէր տալիս պահաճա էհվէնիյէթի պիրիպիրլէրինէ թապիլի օլան նիսպէթլէրինտէն (քօնքիւրանն) պիր միւվաղէնէ բէյտա իթտիրուպ հեր իշմի վէ սայիրէ պէշնտիլի պահաճա եաքմայա վէ սաթմանտա սերպէսթ տիր :

Պիւթիւն տիւնեատա վէ մէմալիքի միղտէ պու քօնքիւրանտան հասըլ օլան պահա միւվաղէնէսի օլ գատար թէճքիւպէ օլունմուշ տուր քի, նաղ գոյմագ մէպտէսինն պու կիւնքի կիւն հիշ պիր Ֆայիտէսի օլմատըրընն կէրէք Հիւքիւմէթի սէնիյէ վէ կէրէք էֆրատը նաա իյիտէն իսքեաթ օլունուշար տրը :

Իշմէ պունուկն պիր ալեամէթի տալիս շու տուր քի, հիւքիւմէթի Սէնիյէ միւպտեաա իտէճէկի էթմայը քեաֆֆէյի զաղէթալարտա, ումումէն իլան իթտիրիպ, պահա միւվաղէնէսին քօնքիւրանտա պուլուր, վէ նարդ մէպտէսինէ միւրաճաթ իթմէքտէ տիր :

Փագաթ, պու ուսուլէր իւզընէ, թիւճճար պէշնտիլի պահաճա մալ սաթմագտա, վէ իշմի տալիս պէշնտիլի պահաճա իշ եաքմագտա իքէն, նի՞շն նաղլիյէյէ տայիր օլան էսնաֆլարըն աղընտան հեր կիւն հիւքիւմէթի Սէնիյէ ալէհինտէ պիր չեքեայէթ իշտիլի Մէսէլա գայրըճը, առապաճը վէ համմալ հեր կիւն աւալթառան գաչարլար, պիր հիւքիւմէթ մէմուրու կէլիպ պիր առապա, եա գայրը վէ եաթսոտ համմալ արասա, օրթատա քիմնէ եօգ, վէ նիհայէթ եօրֆ իլէ կէթիւրիւրիւր :

Աճէպտ պունլար հիւքիւմէթի Սէնիյէտէն, քէնտիլ գահմէթլէրինն պէտէլինի ալմամագտա մը տըրլար, հաշա պու հալ հիւքիւմէթի Սէնիյէնին շանընտան օլմատըրտան մատա, հաղըգաթը հալէ տալիս տապան տապանա մուղայիր տիր :

Հիւքիւմէթի Սէնիյէ պունլարըն պէ-

տէլինի վէրիյօր, վէ իհթիմալտըր քի, օլ Ֆուգարալարը խօշնուտ իտէճէք դատար վէրիյօր, Փագաթ պու աղճէ առապաճընն գայրըճընն վէ համմալըն էլինէնէ գատար վէ նէ ուսուլտէ կէշնտիլ, իշմէ պունտա տրը օլ Ֆագիրլէրին սըղաշմատընն վէ հիւքիւմէթի Սէնիյէ հաղըրտա աւալթա լուղէթի իճատընն սէպէպի :

Հիւքիւմէթի Սէնիյէ անկարիա ուսուլինի լաղվ իթտիրիլին պիւթիւն տիւնեայա իլան իտուպ, վէ Ֆիլիէն տալիս իճաւտա պունլունուղու հալտէ, եալընը համմալ, առապաճը, վէ գայրըճը աղըրտա պու էքեայէթին իշտիլմէսինն սէպէպի նէ՞ տիր :

Մէսէլա սաթմ 11 սուլարը Պարուլթ խանէյէ գայրը եա առապա լաղըմ օլունը, առաքիրտէն պիրիսինէ կիտիպ պիր գալըք եաթսոտ առապա ալըպ կէլմէսի էմր օլունուր : (Տիւն ախշամ պիրինի քէնտիլի կէօրտիւք) Փագաթ եէտիլնէ նէ պիր էմրնամէ վէրիլի վէ նէ տալիս առապաճըր եա գայրըճըր քեահեաթընա կէօնտէրիլի : Մէրգում ասկէր արթըք եօրտա հեր դանղը առապալը, եալսոտ գայրը պունլա, միւճէրրէտ չէվիլի կէօթիւրմէք իսթէր, իհթիմալ քի էմրի միւճիպ պէօյլէ եաքմագտա տալիս մէճպուր տուր :

Գայրըճընն, եա առապաճընն իշի մի վար, պիր միւշթէրիտէն բէհ մի ալմըշ տըր, եաթսոտ վաղըթ կիճ օլունուրտան կիթմէք մի իսթմէք, էվիլտէ խաթմաթ մը վար, վէ սայիրէ, ճիւմէսինի թէրը իտիպ, օլ առաքիրին էօնիւնէ տիւշէրէք կիթմէլի տիր, Փագաթ սահիհէն օլ առաքիրէ էօյլէճէ էմր օլունմուշ մու տուր, տէյիլ մի տիր, պունլարըն քեաֆֆէյի օլ Ֆագըրըն պալս թընա հէվալէ օլունմուշ տուր (զերա էմրնամէսի եօգ տուր) :

Փագաթ օլ Ֆագըր, օլ ալատա կէօյնիւնտէն վէ տիլինտէն նէ՞ սէօյլէր, արթըք օրասը էկէր պահսըմը հիւքիւմէթի Սէնիյէնին տիգգաթընը ճէլպ իտէլէք, պիր տէֆա թէճէսիւս իթմէք իշն, պունա տայիր թէպտիլի չըգալըպ մալիւմաթ իտիլնէ, օլ վաղըթ մէրգում թէպտիլ պիղիմ տիլէճէքլէրիմիղի սէօյլէր, վէ միւճէրրէտ պու չեքեայէթին տալիս էօնիւ ալընը :

Նասըլ քի եօգարտա սէօյլէտիք, հիւքիւմէթի Սէնիյէ պունլարըն պէտէլինի վիրմէքտէ տիր, լաքին մատտէ Ֆագըրըն էլինէ կէշմէսինն թէպտիլինտէ օլունպ, պու տալիս պիր նըզամա գօնուլտուղու հալտէ, նասըլ քի աւալթա ուսուլի գալըմըշ տըր, պէօյլտէ Ֆագըրըն խանընտան օլ լուղէթ տալիս գալար վէ իշպիթմիշ օլունը :

Պիգճէ պունլարըն սէօյլէմէքլէ պիղ զաղէթաճը լըգ վաղիֆէմիղի իճա իթ-

միշ օլունպ, օնտան էօթէսինի հիւքիւմէթի Սէնիյէնին նաղարը տիգգաթընա իհալէ իտէրիլ :

0 .

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Թ Ա Փ Ա Ռ Ա Կ Ա Ն Հ Ր Ե Ս Յ

Մասիս լրաղիրի արգոյ խմբաղիւր կարապետ էֆէնտիի աշխատասիրուլթեամբ առ սըանշելի գործին չորրորդ հատորն ալ լմնցած եւ կազմուած կը ծախուի :

Չինիլի խան Մասիսի սենեակը :

Մահմուտ փաշայի գլուխը գրավաճառ Մ . Գեորգ աղային եւ Պոյաճի Մանուկ աղային խանուլթները :

Գին 3/4 մէճիտիլէ :

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԹԱՏՐ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՍՐՈՒԱՆՁՏԵԱՅԸ

Ա.Զ.Գ . ՈՂԵԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՉՈՐՍ ՄԱՍՆՈՎ
Հէլենալուիւն Մարտի Աղաբէտն .
Կը ծախուի ամեն գրավաճառաց քով
գին 6 զուրուշ :

Այս անգամ երուսաղեմայ Ս . Յակոբեանց ապարանէն հետեւեալները հըրատարակուած է մաքուր ապագրուլթեամբ :

Սամուէլ Բարրի . գին 7 1/2 զրշ .
Յօհաննէս կաթուղ . 11
Մենտոր Մանկանց 12 1/2

Կը ծախուի եղբարց գրավաճառաց գրատունները ի Մերճան, ի Չաղմագճըլար եւ ի Բիւրքէի խան :

Ի Ր Ա Ի Ա Խ Ո Հ

« Հիմալան դաբէրուիւնէ կախուլիլէ եւ իջնաճալան դաւանութեան » ճակագրեալ գրքին լըպ բնութեան :

Յօրինեաց

Յօհաննէս Պրուսացի Տ . կարապետեան Տէրոյնց :

Հ Ա Տ Ո Ր Ա

Տպեալէ Կ . Պուլէն է դաւանի Յ . Տէրոյնց :

1 8 6 8

Ամեն գրածախներու քով կը գտնուի : Պէյօղլունտա Ֆիւրուզ աղա մահէլէսինտէ վաղը եէտի պին արշըն մըղատարը պիր գըլթա արատ սաթլըգ օլմաղին, թալիպ օլանլարըն Գալաթատա սանտըգըլար իլինտէ, 119 նիւմէրօլու գահվէտէ խարիթասընը կէօրէպիլէճէքլէրի իլան օլունուր :

ԹԱՂԵՐԻ ՆԱՄԻՄ-ԲԻՆ

ԶԵԼԻՔ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒ

Պու. քերթէ Ժաղ Աւէքեան էնգախա-
նէսինտէ թէրթիպ օլունմադտա օլան իշ
պու չէլիք շուրուպու չար ողթարը ճիհան
մալիւմ, վէ իլէլը միւթէնէվ ինէնէ շի-
ֆապախը պիր մուալիճէ օլուպ, չէլիք
իլէ եօտ թապիր օլունման մատենտէն
միւթէթէպ օլարադ, Էվրօթանըն ա-
թըպպայի հուզգադի վէ մէթէպի թըպ-
պիեէ թէնդիպէլէրի իլէ շիմաիյէ տէ-
կին թիւրլիւ թիւրլիւ խաաթալըղարա
տիւշար օլան էշխաաըն զայէթ սուհու-
լէթլէ պու մուալիճէ սաեէսինտէ թէք-
միլէն շիֆա պուլապիլէնէքլէրի միւշա-
հէտէ օլունտուղու, վէ ալէլ խուսուս սը-
րաճա խաաթալըղարա գուհուր իտէն
սարըլըպ վէ նէվը սայիրէսի, վէ նիսա
թայիֆէսինտէ գուհուր իտէն պէեազ
հայզ (աաթիթ), վէ եինէ թայիֆէյի
մէրդումէտէ վադի օլան հայզ թէսքինի
վէ սըրաճա իլէթի վէ ճիվա մուալիճէ-
սինէ աաի օլան ֆրէնիլի էմրազը, վէ
պազը աթըպպայի շէօհրէթշուար քէշ-
ֆինճէ ազճիյէտէ գուհուր իտէն խաա-
թալըղարա վէ հէնուզ պաշլաւը վէ-
րէմ իլէթինէ տախի մուալիճաթը սա-
շիրէտէն զիեաաթ թէէսիրի օլտուղու
զահիր վէ նիւմաեան օլտուղու :

Տէրի հաաթալըղարա իլին Պիտօթուն
« քումաա սիթրին անթիհէրթէթիք » թա-
պիր օլունման իլաճ, թէմրէյի, չիպանս
եիւզտէ օլան զըզըլ լէքէ, զալընմադ,
թէնին տէրիլէրի չըզմադ, շիշ, պու-
րուն վէ գուլադ իլէթլէրինէ ֆայիտէ
իտէր :

« Սալըրաթէյլ » բուհու, « իւտիւ-
րէ » դան թէմիլլէմէք իլին վէ տէրի
աղըլըրընա գարշը գուլլանանլար զա-
եէթ թէէսիրի սուրէթտէ շիֆա պու-
լուրար :

Թաշթաթէհէսի վէ բիւրէլէրին զը-
րըլմաը իլին պիր եէնի թօզ թիւթաիւ :
Պունլարըն քեաֆիթէսի Կօադաաա
նիւմէրօ 107 Մ. Ժաղ Աւէքեան էն-
գախանէսինտէ սաթըլմադտա օլտուզ-
տան պաշլա Պէյօշլունաա Թարլա-
պաշլունա նիւմէրօ 130 էնգաճը սին-
եօր Անտօնաթի Իսթէմպրինին տիւք-
քեանընաա, վէ իսթանպուլաա Հօ-
ճա բաշաաա պիլիք Չապթիյէ գա-
բուսու իթթիալլինտէ Ն. 50 Մ. Յէ-
լիլէ Թէրճիւմանեան էնգախանէսինտէ
տախի սաթըլմադտա տըր :

ԷՃՁԱՅԻ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵ ՄԱԽՁԵՆԻ
ՎԵ ՏԻԻԲ-ԲԵՆՆԵ

Միւսիւ Վիլէնցօ Թաննի օն սթըր սէնէտէն
պէրու Պէյ-օշլունա էնգաճըլըզ սանաթը իլէ
մէշղուլ օլուպ վէ մահէլի մէզպուրաա Աղաճա :

Միսի ճաաթէսինտէ վաղը, վէ 67 նիւմէրօ իլէ
միւրազգաճ տիւքքեանընաա պուլունման էն-
գալարըն խաաթըլը, թէմիլլէրի, վէ իճրաաթճա
տիգգաթ վէ չարուզլուղույա քէօպի շէօհ-
րէթ իթմիլիքէն, մուալիքէն իսթանպուլաա
Հաաթիլլէ թիւրպիսի իթթիսալինտէ Յ4 նիւ-
մէրօլու պիր էնգալի միւթէնէվ իլին մաղազա-
աը տախի քիւշաա իլլէմիլ խէտէ, պու տէ-
ֆա մէշքիւր մաղազաաընը քէօթրիւ պաշլն-
աա ինթիսապ գարշըրընաա վէ 7-8 նիւ-
մէրօլա միւրազգաճ պուլունման մաղազալա-
րա նապ իլէ, պիր պիրինէ միւթթաաըլ պի-
էնգաճը տիւքքեանը իլէ պիրտէ էնգալի միւ-
թէնէվ իլլէ մախզէնի քիւշաա իլլէտիկինտէն,
Էվրօթանըն էն մէշիւր վէ էն միւթէպէր ֆապ-
րիգաաընտան տիգգաթը թաաթէ իւզրէ ճէպ
իլլէմէքտէ օլտուղու էնգալարը զայէթ էն-
վէն ֆիեաթիւ ֆիւրուլթ իտէնէ կինի ալէնէն
իլան իտէր :

Մէշքիւր տիւքքեանաա հէր կիւն միւ-
թէպէր հէթիմէր հաղըր պուլունմաա, վէ
սըհէթի ումուլլիյէնէ հէր ճիհէթի տիգգաթ
ու իգտաթ իլլէնէնէքլէր տիր :

Վէ Պէյ-օշլունաա վաղը տիւքքեանաա ի-
տէ կիճէլէրի տախի հէր սաաթի սաաթ պու-
լունուպ, ինթիսաաթը էնալիլի իճրա իտէ-
ճէք, վէ իսթէնիլիկի հալտէ մաքինա իլէ
պուլ տախի եաթաճադ տիր :

Ամիրիգա օրաա սուլունաա խըզմէթի օլուպ,
վէ միլլէթիմիլլէ չօգտան պէրու թանըմը օ-
լան տօզթօր Կարապիս Վարգանեան, պիր
սէնէտէն զիեաաթ տիր քի Հաշաաաա թա-
րաֆարընաա սէնաաթի իլէ մէշղուլ օլուն-
օլուպ, եաղընլարաա իտէ շէրիմիլլէ կէլիպ
Ղալաթա գուլէսինէ եաղըն ինկիլիզ խաա-
թախանէսինին գարշըրընաա Նօ. 3 էվտէ
սաքին օլունեօր, վէ ճիւմաա կիւնլէրիտէ
ալաթուրդա սաաթ պէշտէն օնա գաաար
հէթիմիլլէ վէ ճէրաշըզ, հէմ կէօղէ միւ-
թաալիլ օլան իլլէթլէրէ խաշաթ պազա-
ճօզ օլտուղունու խաաթթէն պէեան իտէր :

Պէշիքթաշի Մաթրուհեան վարժա-
րանին հաաթ վարժուհի մը կը բնտուռի
որ Ղաղըլիէրէն լըղուի իօսալիցուլթեան
եւ զրուլթեան վարժ ըլլայ, եւ լաւ վը-
կայական ունենայ : Ընդունելութեան
պայմաններուն վրայ տեղեկութիւն ու-
զղը կընայ դիմել առ տնօրէնութիւն
Մաթր. վարժարանին :

Կոզլէ Գաաաաաաաա Վէճիլէ Գիւնաա-
թանէլ, Կարա յեթաթայ ծանոցաաեւ
Գորթ 5-10 ֆաթայ անոր Գանձալիլ :

Սերասաիոյ վարժարանաց ձեռնառու-
լթեան եւ Սերասաիոյ մէջ գիշերօթիկ
վարժարանի մը հաաաաաալթեանը հաաթ
յայտնի է որ Պօլիս գանուղ Սերաս-
աալիլընը ընկերութիւն մը կազմաճ են
Օթանգալ ընկերութիւն անունով եւ այս
ընկերութիւնը ինչպէս որ իր կանոնա-
գրութեանը մէջ հրաաարակաճ է յա-
աաակ ձեռով գրեսա մը ունեցող մէկու մը

ձեռօք դանձանակ մ'ալ պիտի պատցնէ
իր նպատակին դիւրաւ հասնելու հաաթ,
Այս մասին աւելորդ յորդոր աալ
չենք ուզեր՝ քանզի գործն ինքնին աւմն
յորդոր իր մէջը կը պարունակէ :

Այս գործը Անճնուէր ընկերութեան
մէկ արդիւնքն է : Անճնուէր ընկերու-
լթիւնը Սերասաալիլին կարդալ գրել սոր-
վեցաւ, Սերասաալիլին ալ այսօր իր ա-
պազայն սաաաալիլու կը ձեռնարկէ դը-
րելու եւ կարդալու միջոցաւ : Բայց ո՞ր
է սաաակ — ահա ուզողը դէմդ կեցաճ
է — աաա որ սաաակն ուր ըլլալը հաա-
կըցուի :

Վիլէնս ՎԷ ԲՈՒՄԱ ԲԻԱՆԳՕԼԱՐԸ

Վիլէնսանըն հէր նէվի բիանդօ աղ-
սիօնլարը (անա պիլէթի) վէ բրօմէսլէ-
րի, վէ Բուսիանըն պիրինճի վէ իքինճի
վէ պաղշիլի վէ ֆայիլլի իսթիղրազլա-
րը, վէհաաըլ Նէմցէ վէ Մօսիօֆ սէհիմ-
լէրինին հէր պիր շէլիտինտէն Ղալաթա-
աա Գօմիսիօն խանը գարուսու եանըն-
աա Նօ. 16 սարաֆ Մ. չօրճի ճանէ-
թօ մաղազաաընաա ֆիւրուլթ օլունմադ-
աա տըր :

Բուսիանըն պիրինճի իսթիղրազը պու-
տէֆա 1868 յուլիս պիրտէ շէլլէնէք
տիր :

Պիրինճի Նօ. գազանաճադ 200 պին
իքինճի 7ճ պին, սայիրլէրի հաթէզա 40
պին, 25 պին, 10 պին, 5 պին վէ 500
դարալօն գազանաճաղար տըր :

Պունլարըն բրօմէսլէրի տախի պու-
մահէլլտէ պուլունմաա տըր :

Մ. չօրճի ճանէթօ Վիլէնսանըն հէր
նէվի ֆօնտօ ֆայիլլ գուրօնլարընը վէ
քէզալիք հէր նէվի պանգնօթլարընը
սաթըն ալըպ, իսթէնիլիկի հալտէ
սաթմադաա տախի օլտուղունու իլան ի-
տէր :

Իսկիւտաաաա իճաաիյէնին իս-
թիւնտէ զայէթ կիւզէլ պիր մէվիլտէ,
պին արշըն միգաաարի պիր արսա վար-
սաթըլը, արսանըն եիւզիւ չօզ օլտու-
ղունաա, 4-5 բարչաաա պէօլլիլէպի-
լիր. իսթէնէն թէքմիլ, եախօա պիր
բարչաաըն տախի ալապիլիր : Իզթիզա
իտէն մալիւմաթը զազէթաաըլ եաղը-
խանէսինտէն ալընըր :

ՏԵՐ ԼԲԱԳՐՈՑ
ՄԱԿՈՍ ԱՂԱԲԵԿԵԱՆ

ԼԵՎԱՆԹ ՀԵՐԱՆԻ ՏՊԱՐԱՆԸ
ԲԵՐԱ ՄԵՐ ՓՈՂՈՑ ՅՈՑՈԿՐԱՅ ԱՊՏՈՒԼԼԱԶ
ԵՂԱՐՑ ԴԻՄՍՅՈՒ ԹԻԻ 467.